



Distr.
GENERAL

S/15493
18 November 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 21 мая 1982 года по 18 ноября 1982 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	I	3
I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ	2-10	3
А. Состав и командование	2-4	3
В. Дислокация	5-7	4
С. Замена личного состава	8	4
D. Дисциплина	9	4
Е. Потери личного состава	10	4
II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ СНАБЖЕНИЕ	II-13	5
А. Размещение	II-12	5
В. Материально-техническое обеспечение ...	13	5
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ	14-22	5
А. Функции и руководящие принципы	14-15	5
В. Свобода передвижения	16	5
С. Соблюдение прекращения огня	17	6
D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения	18-20	6
Е. Мины	21	6
F. Гуманитарная деятельность	22	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	23	7
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ	24-25	7
VI. ЗАМЕЧАНИЯ	26-29	7

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе освещается деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 21 мая 1982 года по 18 ноября 1982 года. Цель доклада заключается в том, чтобы представить Совету Безопасности отчет о деятельности СООННР во исполнение мандата, предоставленного им Советом в резолюции 350 (1974) от 31 мая 1974 года и продленного в резолюциях 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975) от 28 мая 1975 года, 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, 390 (1976) от 28 мая 1976 года, 398 (1976) от 30 ноября 1976 года, 408 (1977) от 26 мая 1977 года, 420 (1977) от 30 ноября 1977 года, 429 (1978) от 31 мая 1978 года, 441 (1978) от 30 ноября 1978 года, 449 (1979) от 30 мая 1979 года, 456 (1979) от 30 ноября 1979 года, 470 (1980) от 30 мая 1980 года, 481 (1980) от 26 ноября 1980 года, 485 (1981) от 22 мая 1981 года, 493 (1981) от 23 ноября 1981 года и 506 (1982) от 26 мая 1982 года.

I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ

A. Состав и командование

2. По состоянию на 18 ноября 1982 года состав СООННР был следующим:

Австрия	528
Канада	220
Финляндия	388
Польша	131
Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций (переведенные из ОНВУП)	<u>18</u>
	<u><u>1 285</u></u>

3. Кроме того, по мере необходимости, СООННР получает помощь от наблюдателей Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), состоящих при смешанной израильско-сирийской комиссии по перемирию.

4. Генерал-майор Эрkki P. Кайра репатриировался в Финляндию по состоянию здоровья, и его пост временно занимал начальник штаба полковник Вальтер Шмидт (с 19 февраля 1982 года по 12 июня 1982 года). 13 июня 1982 года командование Силами взял на себя генерал-майор Карл-Густав Сталь.

/...

В. Дислокация

5. Войска СООННР по-прежнему дислоцированы в районе разъединения или в непосредственной близости от него, причем рядом размещены их лагеря и подразделения материально-технического обеспечения; штаб-квартира СООННР находится в Дамаске. Дислокация СООННР по состоянию на 18 ноября 1982 года показана на прилагаемой карте.

6. В настоящее время австрийский батальон занимает 19 позиций и 7 охранений и направляет 14 патрулей ежедневно и 13 патрулей в нерегулярные промежутки времени в район разъединения, включающий дорогу Дамаск-Кунейтра и районы к северу от нее. Финский батальон занимает 15 позиций и 5 охранений и направляет 19 патрулей ежедневно и 13 патрулей в нерегулярные промежутки времени в район разъединения к югу от дороги Дамаск-Кунейтра.

7. Базовый лагерь австрийского батальона расположен около Вади-Фауар, в 8 километрах к востоку от района разъединения. Базовый лагерь финского батальона находится около деревни Зиуани к западу от района разъединения. Австрийский батальон по-прежнему располагается в одном лагере с польским подразделением материально-технического обеспечения, а финский батальон размещается в лагере Зиуани вместе с канадской ротой материально-технического обеспечения. Канадское подразделение связи имеет отряды в лагере Зиуани и в Фауаре, а также в Дамаске и Кунейтре. Подразделения военной полиции располагаются в Дамаске, Тиверии и лагере Зиуани.

С. Замена личного состава

8. Австрийский контингент произвел частичную замену личного состава 25 мая, 3 июня, 31 августа и 9 сентября 1982 года. Финский контингент произвел замену 4-5 августа и 3-4 ноября 1982 года. Польское подразделение материально-технического обеспечения произвело замену личного состава 2-3 июня и 11-12 июня 1982 года. Канадское подразделение материально-технического обеспечения производит смену личного состава небольшими группами каждые две-три недели.

Д. Дисциплина

9. Дисциплина, стойкость и сознательность членов Сил поддерживались на высоком уровне, что делает честь солдатам и их командирам, а также странам, предоставившим контингенты Силам.

Е. Потери личного состава

10. За период, охватываемый данным докладом, погиб один солдат; обстоятельства гибели не были связаны с выполнением установленных обязанностей.

II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ СНАБЖЕНИЕ

A. Размещение

11. В отчетный период предпринимались дальнейшие усилия, направленные на улучшение жилищных и рабочих условий персонала Сил. Начаты работы в рамках проекта по улучшению канализационной, водопроводной и электрической систем в лагере Фауаре.

12. С момента создания Сил штаб-квартира СООННР была дислоцирована в арендованных помещениях в Дамаске. Эти помещения перестали отвечать имеющимся требованиям, и в настоящее время предпринимаются дальнейшие шаги, с тем чтобы найти для штаб-квартиры новые помещения.

B. Материально-техническое обеспечение

13. Материально-техническое обеспечение второй и третьей линий продолжает осуществляться канадским и польским подразделениями материально-технического обеспечения. Через международный аэропорт в Дамаске по-прежнему осуществляются полеты, связанные с заменой личного состава и снабжением СООННР. Морские перевозки осуществляются через порты Латакия и Тартус. Организация, контролирующая перевозки по воздуху, находится в Дамаске, а контроль за морскими перевозками осуществляется местными агентами. По особой просьбе воздушная поддержка над районом операций осуществляется ОНВУП.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

A. Функции и руководящие принципы

14. Функции и руководящие принципы СООННР, а также их задачи остаются неизменными, как они были изложены в докладе Генерального секретаря от 27 ноября 1974 года (S/II563, пункты 8-10).

15. СООННР при сотрудничестве сторон продолжали выполнять возложенные на них задачи. Этому способствовали тесные связи Командующего Силами и его штаба с военным персоналом связи Израиля и Сирийской Арабской Республики.

B. Свобода передвижения

16. Протокол к Соглашению о разъединении предусматривает полную свободу передвижения всех контингентов. Однако проблема ограничения свободы передвижения по-прежнему остается. Генеральный секретарь и впредь будет прилагать все возможные усилия к тому, чтобы исправить это положение.

С. Соблюдение прекращения огня

17. СООННР продолжают осуществлять контроль за соблюдением прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Прекращение огня поддерживалось в течение рассматриваемого периода. В этой связи не было получено ни от одной из сторон никаких жалоб, относящихся к району операций СООННР.

Д. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения

18. СООННР в соответствии со своим мандатом продолжают наблюдение за тем, чтобы в районе разъединения не было никаких военных сил. Это осуществляется с помощью стационарных позиций и наблюдательных пунктов, наблюдение с которых ведется круглосуточно, а также с помощью пеших и мобильных патрулей, направляемых через неравномерные промежутки днем и ночью по заранее установленным маршрутам. Наряду с этим также создаются временные охранения, и время от времени выделяются патрули для выполнения специальных заданий.

19. В соответствии с условиями Соглашения о разъединении СООННР продолжают проводить один раз в две недели инспекции численности вооружений и войск в районах ограничения. Эти инспекции проводятся с помощью офицеров связи сторон, которые сопровождают инспекционные группы СООННР. СООННР оказывают также помощь и добрые услуги в случае просьбы одной из сторон. При осуществлении этих функций СООННР по-прежнему пользуются содействием обеих сторон, хотя в некоторых районах обе стороны иногда налагают ограничения на передвижение и операции по наблюдению групп СООННР. СООННР по-прежнему прилагают усилия к тому, чтобы эти ограничения были сняты, с тем чтобы обеспечить для Сил свободный доступ ко всем пунктам по обе стороны от линии разъединения.

20. Безопасность сирийских пастухов, пасущих стада вблизи линии "А" и к западу от нее (см. карту), по-прежнему остается предметом беспокойства для СООННР. Интенсивное патрулирование новых очищенных от мин патрульных троп, а также установление время от времени постоянных патрулей в этих районах помогают предотвратить инциденты. Кроме того, сооружение ограды для скота протяженностью приблизительно в 13 километров в южной части района разъединения привело к сокращению числа инцидентов.

Е. Мины

21. Мины по-прежнему представляют опасность для личного состава Сил и местного населения. Это вызывает озабоченность СООННР, и командование Сил в консультации с обеими сторонами продолжает усилия по очищению этого района от мин. В течение этого периода четыре польские группы разминирования очистили от мин 59 537 кв. м патрульных троп и 4 727 кв. м на базах в районе разъединения. При этом было уничтожено 48 артиллерийских снарядов, 1 мина, 3 противопехотные мины и 3 противотанковые мины, а также 479 патронов для стрелкового оружия.

Ф. Гуманитарная деятельность

22. СООННР продолжали оказывать Международному комитету Красного Креста помощь в плане обеспечения средств для обмена студентами. С 15 февраля 1982 года вследствие событий в районе Голанских высот не удалось организовать ни одной встречи членов семей.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

23. Как указано в докладе Генерального секретаря от 25 октября 1982 года Генеральной Ассамблее (А/37/534, пункт 9) и в соответствующем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам от 5 ноября 1982 года (А/37/597, пункт 8), расходы СООННР в период после 30 ноября 1982 года, если Совет Безопасности продлит их мандат на период после этой даты, а также если исходить из нынешней численности личного состава и обязанностей Сил, будут составлять 2 864 416 долл. США брутто (2 830 666 долл. США нетто) в месяц.

V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

24. Принимая в своей резолюции 506 (1982) решение о возобновлении мандата СООННР на новый срок в шесть месяцев, Совет Безопасности призвал также все заинтересованные стороны немедленно выполнить его резолюцию 338 (1973) и просил Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях в обстановке и мерах, принятых для выполнения этой резолюции.

25. Попытки мирного урегулирования на Ближнем Востоке и, в частности, усилия, предпринимаемые на различных уровнях с целью выполнения резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, были освещены в докладе Генерального секретаря по ближневосточной проблеме (А/37/525-S/15451), представленном во исполнение резолюции 36/226 А Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1981 года. Генеральный секретарь продолжает поддерживать контакты по этому вопросу со сторонами и заинтересованными правительствами.

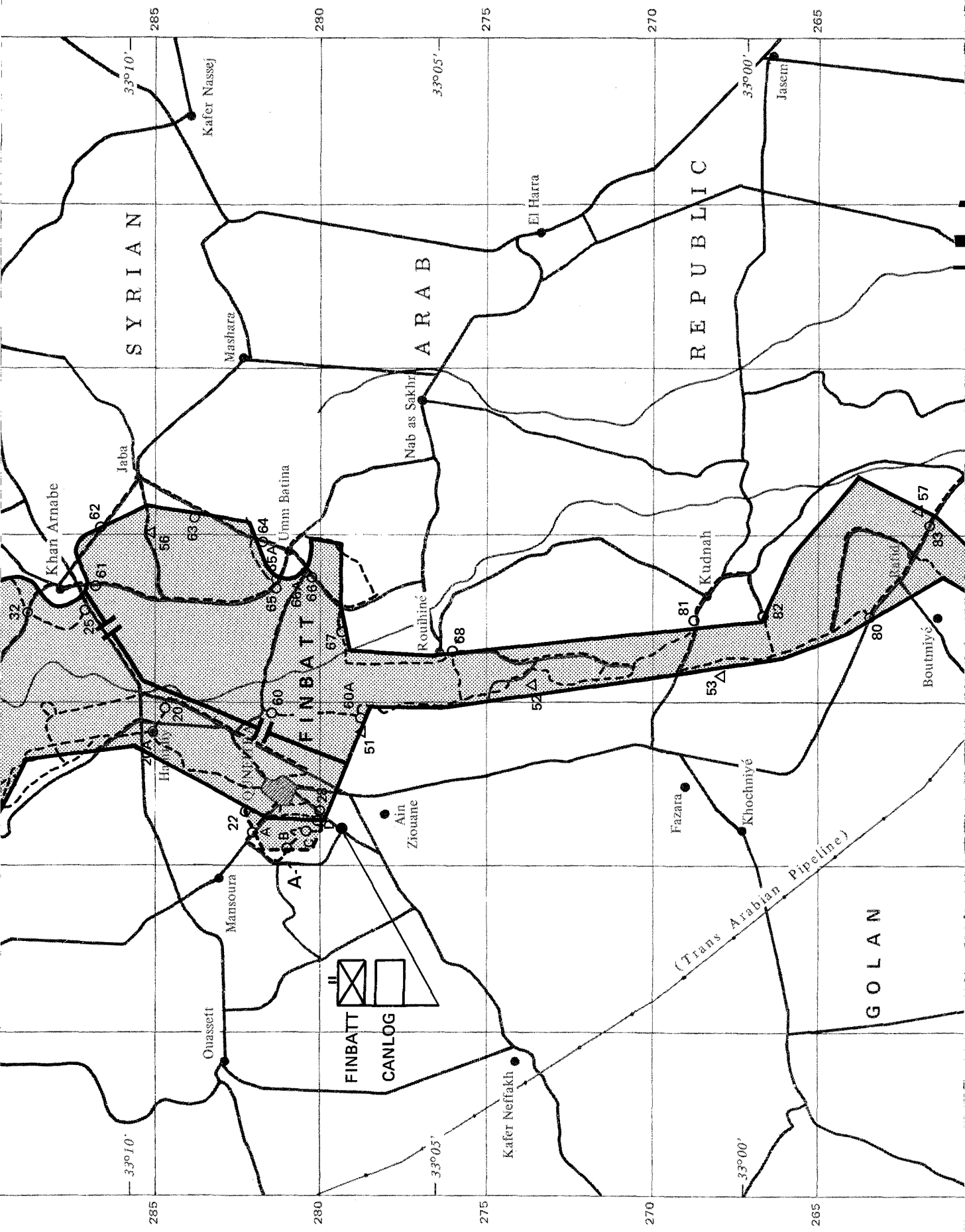
VI. ЗАМЕЧАНИЯ

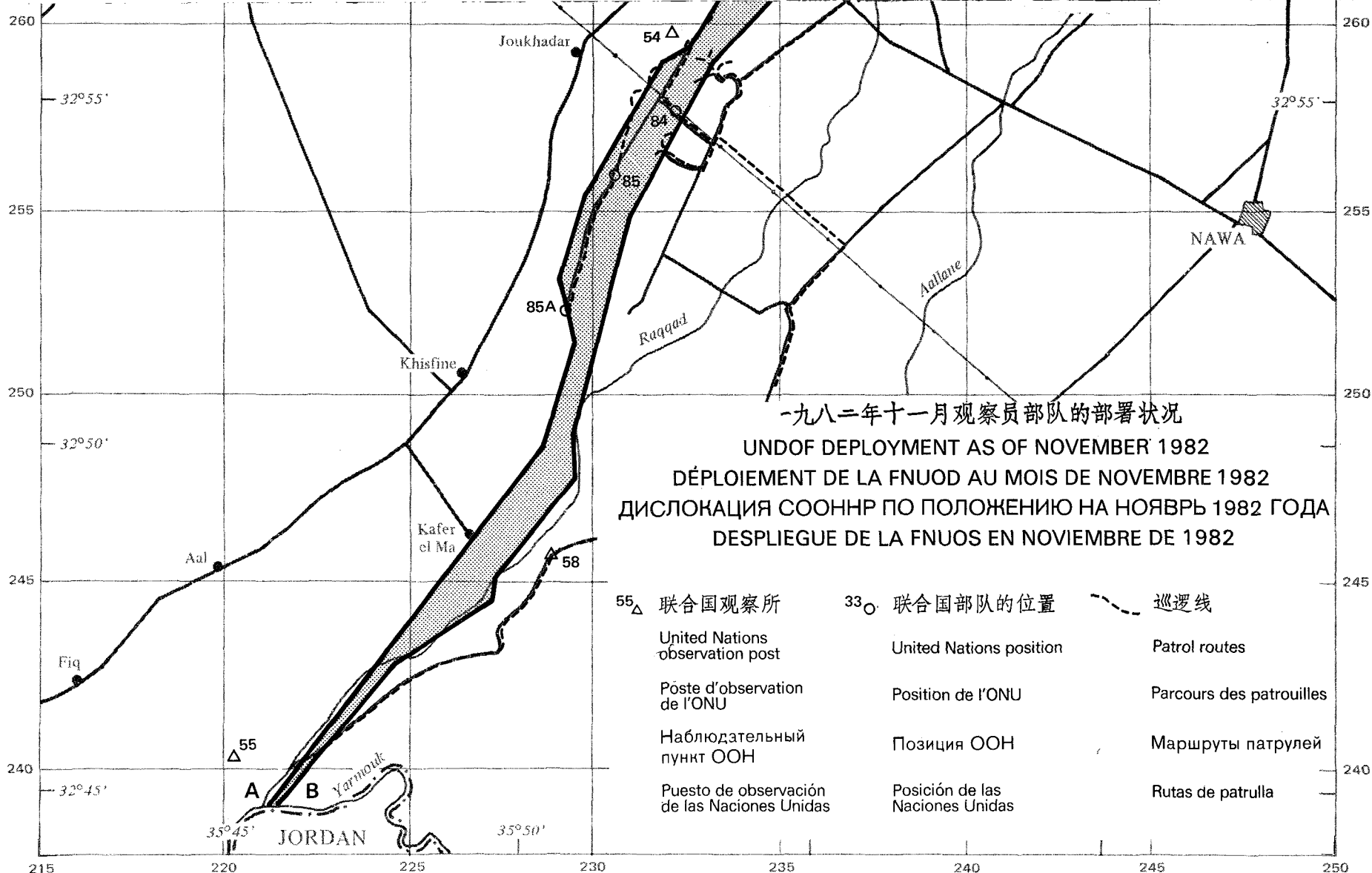
26. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением Соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали эффективно выполнять свои функции при сотрудничестве сторон. За отчетный период положение в израильско-сирийском секторе оставалось спокойным и серьезных инцидентов не наблюдалось.

27. Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я продолжаю надеяться на то, что все заинтересованные стороны предпримут решительные усилия, направленные на решение проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования в соответствии с призывом Совета Безопасности, содержащимся в его резолюции 338 (1973).

28. В сложившихся обстоятельствах я считаю, что дальнейшее присутствие СООННР в этом районе является необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев до 31 мая 1983 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие на предлагаемое продление. Правительство Израиля также выразило свое согласие.

29. В заключение настоящего доклада я хотел бы еще раз выразить свою признательность правительствам, выделившим войска для СООННР, и правительствам, предоставившим военных наблюдателей ОНВУП, прикомандированных к Силам. Пользуюсь возможностью для того, чтобы отдал должное Командующему СООННР генерал-майору Карлу Густаву Сталю, офицерам и солдатам Сил и их гражданскому персоналу, а также военным наблюдателям ОНВУП, прикомандированным к СООННР. Они показали пример работоспособности и верности долгу в выполнении важных задач, возложенных на них Советом Безопасности.





一九八二年十一月观察员部队的部署状况
 UNDOF DEPLOYMENT AS OF NOVEMBER 1982
 DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE NOVEMBRE 1982
 ДИСЛОКАЦИЯ СООННР ПО ПОЛОЖЕНИЮ НА НОЯВРЬ 1982 ГОДА
 DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN NOVIEMBRE DE 1982

- | | | |
|--|---------------------------------|--------------------------|
| 55△ 联合国观察所 | 33○ 联合国部队的位置 | --- 巡逻线 |
| United Nations observation post | United Nations position | Patrol routes |
| Pôte d'observation de l'ONU | Position de l'ONU | Parcours des patrouilles |
| Наблюдательный пункт ООН | Позиция ООН | Маршруты патрулей |
| Puesto de observación de las Naciones Unidas | Posición de las Naciones Unidas | Rutas de patrulla |